

KIEBITZ



FRANCAIS



Plusieurs fixations sont nécessaires pour poser la bâche de cellule du KIEBITZ deux à l'avant la plaquent devant le pare brise, deux autres la maintiennent tirée vers l'arrière.

Deux partent des bords d'attaques jusqu'aux bords de fuites, maintenant la partie supérieure de la cellule avec les départs d'ailes en place.

Ainsi moulée le vent ne peut s'engouffrer et faire danser la toile. Cette housse totale permet de protéger la cellule des UV, de la pluie, des rayures et des indiscretions jusqu'aux jonctions d'ailes.

Les bonnets qui recouvrent les poignées et antennes permettent un ajustage parfait et une étanchéité totale.

Rangées dans leur sac fourni, les bâches se rangent sans prendre trop de place, avec un poids minimum et peuvent être emportées partout.

ENGLISH



Several fixings are necessary to fit the cover of the KIEBITZ

Two hold it taught at the front of the windscreen, two others pull it tight to the rear,

Arranged in the provided bag, the covers fit in without taking up too much space, and with a minimum of weight can be carried everywhere.

DEUTSCH



ITALIANO



Mehrere Verschlüsse sind notwendig, um die Abdeckhaube der « KIEBITZ» zu fixieren.

Zwei vorne, die sie auf die Windschutzscheibe drücken, Zwei andere straffen sie nach hinten, So angepasst, ist es dem Wind unmöglich die Plane aufzubauschen.

Ein weiterer Verschluss an der oberen Partie der lateralen Seite erlaubt es Ihnen, das Fluggerät zu öffnen, ohne dafür die gesamte Abdeckung abnehmen zu müssen.

Somit ist die ganze vordere Partie bis hin zum Spinner vor Wasser und Staub geschützt.

In dem mitgelieferten Transportsack zusammengefaltet, nehmen die Abdeckhauben sehr wenig Platz in Anspruch und können überall hin mitgenommen werden.

Sono necessari molti fissaggi per posizionare la copertura del KIEBITZ due anteriori la bloccano davanti al parabrezza,,altre due la mantengono tesa verso il dietro.

Riposte nelle loro sacche, in dotazione, la coperture occupano poco spazio e, grazie al loro peso ridotto, possono essere portate ovunque.